



Cook County Automated Victim Notification Bezpłatna infolinia: 1-877-846-3445*

Informacje na temat rejestracji w systemie AVN

Poniższe informacje pomogą Ci przy korzystaniu z systemu AVN.

Po zarejestrowaniu się w systemie AVN, będziesz automatycznie powiadamiany(a), jeśli zajdzie zmiana w statusie pobytu oskarżonego w areszcie lub zmiana terminu rozprawy sądowej.

Numer raportu policyjnego (Incident report number): _____

Nazwisko oskarżonego: _____
(Nazwisko) (Imię) (Inicjał drugiego imienia)

Data urodzenia oskarżonego: _____ Czerocyfrowy PIN (Personalny numer identyfikacyjny) _____

Nazwisko policjanta: _____ Numer gwiazdy _____

Komenda policji/Ośrodek pomocy dla ofiar przestępstw: _____
(numer telefonu)

AVN Powiatu Cook — Zautomatyzowany System Powiadamiania Telefonicznego

System AVN Powiatu Cook jest bezpłatnym, anonimowym, serwisem telefonicznym, który zapewnia ofiarom przestępstw dwie ważne usługi: informacje oraz powiadomienia telefoniczne 24 godziny na dobę, przez siedem dni w tygodniu.

INFORMACJE — ABY UZYSKAĆ DANE O STATUSIE POBYTU OSKARŻONEGO W ARESZCIE LUB O BIEŻĄCYM TERMINIE ROZPRAWY SĄDOWEJ

- Korzystaj z telefonu z klawiszami
- Miej pod ręką papier, długopis i powyższe informacje
- Zadzwoń pod podany bezpłatny numer telefonu
- Wysłuchaj nagrania z taśmy i wybierz potrzebny numer

POWIADOMIENIA — ABY OTRZYMYWAĆ POWIADOMIENIA TELEFONICZNE NA TEMAT ZMIANY STATUSU POBYTU OSKARŻONEGO W ARESZCIE LUB ZMIANY TERMINU ROZPRAWY SĄDOWEJ

- Zadzwoń na bezpłatną infolinię
- Wysłuchaj nagrania z taśmy i wybierz potrzebny numer
- Wybierz numer telefonu, łącznie z kierunkowym, miejsca gdzie chcesz, żeby do Ciebie dzwoniło
- Wybierz dowolny numer czterocyfrowy, który jest łatwy do zapamiętania. Ten numer będzie Twoim "PIN"

CO TO JEST "PIN"? Numer PIN (Personalny Numer Identyfikacyjny) jest czterocyfrowym numerem, który sobie wybierzesz, żeby otrzymywać powiadomienia telefoniczne z systemu AVN. Numer PIN powinien być numerem, który jest łatwy do zapamiętania. Wciśnięcie numeru PIN jest jedynym sposobem, żeby potwierdzić i wstrzymać wznawianie powiadomień telefonicznych.

Co w przypadku gdy nie będzie mnie w domu lub mój telefon jest zajęty, a dzwoni system AVN? AVN będzie starał się dodzwonić do Ciebie ponownie. Jeśli nikt nie podniesie słuchawki lub linia jest zajęta, AVN zostawi wiadomość na taśmie, ale będzie kontynuował dzwonienie co 2 godziny przez okres 24 godzin. Ponieważ AVN dzwoni automatycznie, jeśli status pobytu oskarżonego w areszcie ulega zmianie, powiadomienia telefoniczne mogą mieć miejsce w środku nocy. Powiadomienia o terminach rozpraw będą nadawane pomiędzy 7:00 rano a 9:00 wieczorem przez 48 godzin.

Czy mogę zarejestrować w systemie AVN więcej niż jeden numer telefonu? Tak. Twoja rodzina, przyjaciele i inne zainteresowane osoby mogą również sprawdzać status pobytu oskarżonego w areszcie i terminy rozpraw. Mogą się one też zarejestrować na powiadomienia. Każda rejestracja jest oddzielna i wymaga osobnego numeru PIN.

Czy system AVN Powiatu Cook może podać mi informacje odnośnie spraw sądowych i pobytu w areszcie każdego, kto został aresztowany? Nie. Informacje są dostępne TYLKO ODNOŚNIE OSKARŻONYCH MAJĄCYCH SPRAWY KARNE, które są aktualnie w toku w Sądzie Okręgowym Powiatu Cook. Tylko oskarżeni przebywający w Zakładzie Karnym Powiatu Cook są włączeni w system powiadomień o zmianie statusu pobytu w areszcie.

Osoby z osłabionym słuchem powinny skontaktować się ze swoim serwisem.

Nie polegaj wyłącznie na systemie AVN ani na żadnym innym programie w trosce o własne bezpieczeństwo. Jeśli uważasz, że może Ci grozić niebezpieczeństwo, podejmij takie środki ostrożności, jak gdyby oskarżony był wypuszczony na wolność.

KARTA PRAW OFIAR PRZESTĘPSTW STANU ILLINOIS

- Prawo do bycia traktowanym z bezstronnością i szacunkiem z uwagi na swoją godność i prywatność w ciągu trwania całego przewodu sądowego w sprawie karnej
- Prawo do bycia powiadamianym o postępowaniu sądowym
- Prawo do porozumiewania się z prokuratorem
- Prawo do złożenia oświadczenia przed sądem przy wydaniu wyroku
- Prawo do informacji o skazaniu, wyroku, uwięzieniu i zwolnieniu oskarżonego
- Prawo do bycia ochranianym przed oskarżonym w trakcie postępowania sądowego w sprawie karnej
- Prawo do tego, by wydano rozporządzenie w sprawie sądowej, mającej miejsce w następstwie aresztowania obwinionego
- Prawo do bycia obecnym na procesie i wszystkich innych postępowaniach sądowych na tych samych zasadach co oskarżony chyba że ofiara ma zeznawać, a sąd uzna, że zeznania ofiary byłyby istotnie zmienione jeśli ofiara słyszałaby inne zeznania na procesie
- Prawo do posiadania obecnego na wszystkich rozprawach sądowych, podlegającego zasadom postępowania dowodowego, rzecznika praw lub innej osoby wspierającej, z wyboru ofiary
- Prawo do odszkodowania.

USTAWA STANU ILLINOIS DOTYCZY PRZEMOCY W RODZINIE PRAWA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE

Naruszenie godności osobistej wobec członka rodziny jest przestępstwem. Każda osoba, która uderza, dusi, kopie, zastrasza, dokucza lub zakłóca wolność osobistą członka rodziny lub innego domownika — poprzez to łamie prawo.

Ofiary przemocy w rodzinie mają prawo do:

- Bycia chronionym przed dalszym znęcaniem się, zaniedbywaniem i wykorzystywaniem
- Żądania wysunięcia kryminalnego oskarżenia przeciwko złoźyńcy. (Uwaga: Więzienie nie jest jedyną karą, w przypadku gdy przestępca zostanie uznany winnym).

Sąd może teraz wydawać Nakazy Ochrony w imieniu ofiary i/lub dziecka lub ubezwłasnowolnionej osoby dorosłej. Nakaz ten może:

- Chronić przed dalszym znęcaniem się, zaniedbywaniem i wykorzystywaniem
- Stronie stosującej przemoc tymczasowo zakazać wstępowania do domu
- Stronie stosującej przemoc nie pozwolić na zbliżanie się do szkoły ofiary lub jej miejsca zatrudnienia
- Przyznać pieczę nad dzieckiem i zabronić porwania dziecka
- Nakazać przestępcy płacenie utrzymania, kosztów medycznych i kosztów prawnych
- Wymagać od przestępcy, żeby poddał się terapii (poradnictwu).

Aby uzyskać Nakaz Ochrony możesz postąpić następująco:

- Poprosić adwokata o wniesienie wniosku w sądzie cywilnym
- Żądać Nakazu Ochrony w połączeniu ze sprawą rozwodową
- Żądać Nakazu Ochrony w trakcie postępowania karnego.

Funkcjonariusze organów ścigania mają za zadanie używać wszystkich dopuszczalnych środków, żeby zapobiec dalszemu znęcaniu się nad ofiarą, włączając w to:

- Załatwienie ofierze środka transportu do ośrodka medycznego lub przytułka, i/lub towarzyszenie ofierze przy powrocie do jej miejsca zamieszkania w celu zabrania rzeczy osobistych
- Aresztowanie przestępcy w przypadkach uzasadnionych, i sporządzenie raportu policyjnego ze wszystkich incydentów podlegających oskarżeniu
- Poinformowanie ofiary o jej prawach i o znaczeniu zabezpieczenia materiałów dowodowych.

AGENCJE POMOCY OFIAROM PRZEMOCY - CHICAGO

- Access Living — 312-226-5900/TDD 312-226-6187
- A Friend's Place — Północ — 1-800-603-4357*/TDD 773-274-6508*
- Apna Ghar — Północ (Przytułek) — 773-334-0173*
- Family Rescue — Południe (Przytułek) — 773-375-8400*
- Greenhouse — Północ (Przytułek) — 773-278-4566*/TDD 278-4114*
- House of Good Shepherd — Północ — 773-935-3434
- Life Span — Downtown — Chicago — 312-408-1210
- Neopolitan Lighthouse — Południe (Przytułek)
773-638-0227* lub 773-722-0005/TDD 773-826-2883*
- On Our Own/Hear Our Cries — Downtown — 312-435-1007
- Polish American Association—Południe
773-767-7773 Północ-773-282-8206
- Pro Bono Advocates — Downtown — 312-827-2420
- Rainbow House/ARCO IRIS — South (Przytułek)
312-935-3430 lub 773-762-6611*/TDD 773-762-6802*
- SHALVA — 773-583-4673*
- Southwest Women Working Together — Południe (Przytułek)
773-582-0550 / TDD 773-582-9392
- Chicago Connections Women's Program — Południe
773-847-5602/TDD
- Uptown Hull House — Południe - Przytułek — 773-561-3500
- YMCA of Metropolitan Chicago — Downtown — 312-372-6600

AGENCJE POMOCY ORIAROM PRZEMOCY-PRZEDMIĘSCIA

- Constance Morris House — Zachód (Przytułek) — 708-485-0069*
- Crisic Center for South Suburbia (Przytułek) — 708-429-7233*
- Evanston Shelter for Battered Women and Their Children -
Północ (Przytułek) — 847-864-8780*
- Life Span — Północ — 847-824-4454/TDD 847-824-0189*
- Sarah's Inn — Zachód — 708-386-4225/TDD 708-386-3687*
- South Suburban Family Shelter, Inc. — 877-335-3020

DODATKOWE ŹRÓDŁA INFORMACJI O USŁUGACH DLA OFIAR PRZESTĘPSTW KRYMINALNYCH

- Cook County State's Attorney Victim Witness Assistance Program
773-869-7200
- Chicago Rape Crisis Hotline — 1-888-293-2080*
- Chicago Domestic Violence Help Line — 1-877-863-6338*
- Cook County Circuit Court Clerk's Domestic Violence Liaison
312-827-2452
- Illinois Attorney General's Financial Assistance for Victims
1-800-228-3368
- National Center for Victims of Crime — 1-800-394-2255
- National Domestic Violence Hotline — 1-800-799-7233*
- National Organization for Victim Assistance — 1-800-879-6682*

***Placówka czynna 24 godziny na dobę**